[原文:建設業法より]

第四章 施工技術の確保 (施工技術の確保に関する建設業者等の責務)

Chapter 4 Securement of Construction Expertise
(Construction Companies' Obligations relating to the Securement of Construction
Expertise)

**第二十五条の二十七** 建設業者は、建設工事の担い手の育成及び確保その他の施工技術 の確保に努めなければならない。

**Article 25-27** Construction companies must endeavor to nurture and retain construction workers and technicians and maintain their own construction expertise.

- 2 建設業者は、その労働者が有する知識、技能その他の能力についての公正な評価に基づく適正な賃金の支払その他の労働者の適切な処遇を確保するための措置を効果的に実施するよう努めなければならない。
- **2** Construction companies must endeavor to take measures in an effective manner to ensure that their workers are paid appropriate salaries based on fair evaluation of their knowledge, skills and other capabilities and that workers are otherwise appropriately treated.
- 3 建設工事に従事する者は、建設工事を適正に実施するために必要な知識及び技術又は 技能の向上に努めなければならない。
- **3** People who work in construction works must endeavor to enhance their knowledge, expertise or skills required to execute construction works properly.
- 4 国土交通大臣は、前三項の規定による取組に資するため、必要に応じ、講習及び調査の

実施、資料の提供その他の措置を講ずるものとする。

**4** To facilitate efforts that are made in accordance with the requirement specified in Paragraph 3 above, the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism shall, as necessary, make sure that training courses and surveys are conducted, informative materials are provided and other actions are taken.

## (建設工事の適正な施工の確保のために必要な措置)

第二十五条の二十八 特定建設業者は、工事の施工の管理に関する情報システムの整備 その他の建設工事の適正な施工を確保するために必要な情報通信技術の活用に関し必要 な措置を講ずるよう努めなければならない。

## (Measures Necessary to Ensure Proper Execution of Construction Works)

**Article 25-28** Companies licensed as Special Construction Companies must endeavor to take necessary measures to develop information systems for managing the execution of construction works and to utilize ICT necessary to otherwise ensure proper execution of construction works.